

Cyngor Tref Amlwch Town Council

Cofnodion cyfarfod y Cyngor Llawn a gynhaliwyd drwy Zoom 22/6/2021 am 7yh

Minutes of the Full Council meeting held by Zoom 22/6/2021 at 7pm

Presennol/Present: Myrddin Owens, Gareth Winston Roberts, Liz Wood, Alan Wood, Kevin Ellis, Meg Roberts, Gerry Belanger, Julie Hughes

Wrth Law/In Attendance: Carli Evans Thau (clerc/clerk), Hywel Hughes (Cyfieithu/translation), Aelod o'r cyhoedd/Member of public

Ymddiheuriadau/Apologies: Gordon Warren, Gina Jones, Chris Williams, Richard Jones, Mike Roberts, Richard Jones, Carys Hughes

1 Croeso ac Ymddiheuriadau/Welcome and Apologies

Bu Liz Wood gadeirio'r cyfarfod a chroesawu pawb yn bresennol.
Liz Wood chaired the meeting and welcomed all present.

2 Datgan Diddordeb/Declaration of Interest

Dim/None

3 Cofnodion y cyfarfod diwethaf/Minutes of the last meeting

Cynnigwyd gwelliant – bod y Cyngor wedi cytuno symud ymlaen a'r prosiect onibai bod cynydd sylweddol i gostau yswiriant y Cyngor. Ni fu gwrthwynebiad Cymradwywyd y cofnodion, cynnig Meg Roberts, eilio Myrddin Owens.

An amendment was proposed as follows – that the Council had agreed to progress the project on the basis there was no significant increase to the insurance premium. There was no objection. The minutes were approved, proposed Meg Roberts, seconded Myrddin Owens.

4 Materion yn Codi/Matters Arising

4.1 Marchnad – Cadarnhawyd bod y wybodaeth wedi ei anfon at CSYM ond nad oedd ymateb hyd yma. Cytuno cynnwys yr eitem ar agenda'r cyfarfod nesaf.

Market - It was confirmed that the information had been sent to IACC but no response had yet been received. To agree to include the item on the agenda for the next meeting.

4.2 Mynwent – deallwyd bod yr asiant yn gweithio'r uniongyrchol gyda CNC. Gobeithio bydd diweddariad erbyn y cyfarfod nesaf.

Cemetery - it was understood that the agent worked directly with NRW. Hopefully there will be an update by the next meeting.

4.3 Potiau blodau – bu cadarnhad nad oedd cynydd yng nghost yswiriant y Cyngor a bod y prosiect yn symud yn ei flaen.

Flower pots - it has been confirmed that there is no increase in the cost of the Council's insurance and that the project is progressing.

5 Pwyllgorau Allanol/External Meetings

Cafwyd adroddiad gan Kevin Ellis yn dilyn cyfarfod gyda Arriva a CSYM ynglyn a symud y safle bws o Lon Goch. Bu aelodau pwysleisio bod angen safle bws yn Lon Goch, ac yn bendant bod Lon Penycefn / Lon Madyn yn rhy gyflym a pheryg ar gyfer safle bws. Cafwyd ddeall bydd cyfarfod arall maes o law.

Kevin Ellis reported following a meeting with Arriva and IACC regarding moving the bus stop from Lon Goch. Members emphasised the need for a bus stop in Lon Goch, and confirmed that Penycefn / Madyn Rd was too fast and dangerous for a bus stop. It was understood that there will be another meeting in due course.

6 Adroddiad Pwyllgor Cyllid/Finance Committee Report

Cafwyd grynodedb o'r cyfarfod gan Myrddin Owens. Cafwyd wybod am lythyr gan drigolyn lleol yn nodi pryderon a bu deall bod deiseb hefyd yn gwrthwynebu datblygu cae 3G yn Lon Bach. Nodwyd pryder aelodau bod datganiadau wedi eu gwneud yn gyhoeddus yn nodi cefnogaeth y Cyngor Tref i datblygiad o'r fath yn Lon Bach. Cadarnhawyd bod y Cyngor Tref wedi bod yn ceisio dwyn perswad ar CSYM i ddatblygu adnodd ger y Ganolfan Hamdden. Bu'r Cyngor Llawn gefnogi argymhelliant y Pwyllgor i ryddhau datganiad swyddogol yn cadarnhau safbwynt y Cyngor Tref gan anfon copi at y Clwb Pel Droed a'r CIC er gwybodaeth.

Cafwyd ddeall hefyd bod dau gwmni cyfyngedig wedi eu cofrestru ar y Cae Pel Droed yn groes i brydles y Clwb Pel Droed. Bu'r Cyngor Llawn dderbyn argymhelliant y pwyllgor i gysylltu a'r Clwb i dynnu sylw eu bod wedi torri amodau'r prydles.

Ni fu diweddariad am adeilad y Sgowtiaid. Cafwyd restr o daliadau gan y clerch yn ol yr arfer. Daw dau gais am arian sef Pwyllgor Parciau a'r Clwb Pel Droed. Bu'r Pwyllgor argymhell bod y Cyngor yn ychwanegu £3k i gyllideb y Pwyllgor Parciau er mwyn gallu symud ymlaen a'r prosiect loteri (Lon Goch Bwyttadwy) ar yr amod bod y Pwyllgor yn parhau i geisio am grantiau tuag at y gwaith. Ni fu gwrthwynebiad. Bu'r Pwyllgor argymhell bod y Cyngor yn cyfrannu £500 tuag at gostau cynnal y Clwb Pel Droed gan nodi mai at ddefnydd y Clwb yn unig oedd y cyfraniad. Ni fu gwrthwynebiad.

Bu'r Pwyllgor dderbyn adroddiad yr archwiliwr mewnol a'r ffurflen flynyddol ar gyfer yr archwiliwr allanol a bu argymhell bod y Cyngor Llawn yn eu derbyn. Ni fu gwrthwynebiad a bu cymeradwyo'r dogfennau.

Trafodwyd y difrod yn y parciau a'r hyn oedd yr Heddlu yn argymhell fyddai yn gosb ddigonol i'r bobl ifanc. Derbyniwyd arbymhelliant y Pwyllgor byddai clirio sbwriel yn reolaidd am gyfnod o dri mis ac ysgrifennu yn esbonio ac egluro eu hymddygiad yn fan cychwyn ar gyfer y rhai hyn. Myrddin Owens i gadarnhau gyda'r swyddogion perthnasol a thrafod ymhellach sut i ymdrin a'r plant iau. Cytuno yn unfrydol rhoi datganiad ar y we, ac anfon copi i'r ysgolion i'w rannu gyda'r rhieni yn amlinellu gwerth £2k o ddifrod sydd wedi cymryd lle yn ddiweddar.

Myrddin Owens summarised the meeting. A letter was received from a local resident expressing concerns and it had been understood that a petition also opposed the development of a 3G pitch at Lon Bach. Members' concern was noted that statements had been made public noting the Town Council's support for such a development in Lon Bach. It was confirmed that the Town Council had been trying to persuade the IACC to develop a facility near the Leisure Centre. Full Council supported the Committee's recommendation to release an official statement confirming the Town Council's position and sending a copy to the Football Club and the CIC for information.

It was also understood that two limited companies were registered on the Football Ground contrary to the Football Club lease. Full Council accepted the committee's recommendation to contact the Club to point out that they had breached the lease conditions.

There has been no update on the Scout building. The clerk gave a list of payments made as usual. Two applications for funding come from the Parks Committee and the Football Club. The Committee recommended that the Council add £3k to the Parks Committee budget to enable the lottery project (Edible Lon Goch) to be progressed subject to the Committee continuing to seek grants towards the works. There were no objections. The Committee recommended that the Council contribute £500 towards the running costs of the Football Club and noted that the contribution was for the Club's use only. There were no objections.

The Committee received the internal auditor's report and the annual return for the external auditor and recommended that it be approved by Full Council. There was no objection and the documents were approved.

The damage in the parks and what the Police recommended would be a sufficient punishment for the young people was discussed. The Committee's recommendation was that regular litter picking for a period of three months and writing to the explain their behaviour would be a starting point for the older individuals. Myrddin Owens to confirm with the relevant officers and discuss further how

to deal with the younger children. Unanimously agree to put a statement on the web, and send a copy to the schools to share with parents outlining £2k worth of damage that has recently taken place.

7 Archwiliad 2020/21 Audit

Gweler uchod – adroddiad Pwyllgor Cyllid
See above – Finance Committee report.

8 Pwyllgor Economaidd/Economic Committee

Mae ffurfio pwyllgor o'r fath wedi ei drafod yn y gorffennol, cytuno byddai yn fuddiol cael pwyllgor o'r fath yn gweithredu ar ran y Cyngor, cynnig Myrddin Owens, eilio Gareth Roberts. Bu enwebu'r chwech aelod canlynol: Myrddin Owens, Gareth Roberts. Liz Wood, Alan Wood, Kevin Ellis, Gerry Belanger.

The formation of such a committee has been discussed in the past, agree that it would be beneficial to have such a committee acting on behalf of the Council, propose Myrddin Owens, seconded Gareth Roberts. The following six members were nominated: Myrddin Owens, Gareth Roberts. Liz Wood, Alan Wood, Kevin Ellis, Gerry Belanger.

9 Adroddiad Pwyllgor Parciau a Mannau Agored/Parks and Open Spaces Committee

Nid yw'r pwyllgor wedi cwrdd y mis hwn. Nodwyd bod diweddariad am yr achosion difrod wedi eu hadrodd eisioes (adroddiad Pwyllgor Cyllid). Trafodwyd cais gan Caru Amlwch i wneud ffilm i hyrwyddo parciau'r dref, ni fu gwrthwynebiad ar yr amod bod y Cyngor yn cael mewnbwn drwy gydol y broses er mwyn hwyluso adborth a sicrhau bod ardaloedd yn cael eu paratoi ar gyfer ffilmio.

The committee has not met this month. It was noted that an update on the damage incidents had already been reported (Finance Committee report). An application by Caru Amlwch to make a film to promote the town's parks was discussed, there was no objection provided the Council had editorial input throughout the process to facilitate feedback and ensure areas were prepared for filming.

10 Adroddiad Pwyllgor Cynllunio/Planning Committee Report

Nid yw'r pwyllgor wedi cwrdd. Bu tri mater o ddiddordeb –
Cais Ysgellog FPL2021/72 – dim gwrthwynebiad
Enwi byngaloes newydd Maes William Williams – cytuno parhau a'r rhifo presennol (26, 27, 28, 29)
Mynwent – Cadarnhawyd bod yr asiant yn delio yn uniongyrchol a CNC am eu gofynnion.

*The committee has not met. There have been three issues of interest -
Ysgellog FPL2021 / 72 - no objection*

Naming the new Maes William Williams bungalows - agreed to continue with existing numbering (26, 27, 28, 29)

Cemetery - It was confirmed that the agent is dealing directly with NRW for their requirements.

11 Ail Gartrefi/Second Homes

Trafodwyd y broblem o ail-gartrefi ymhellach a chytuno gofyn i CSYM fabwysiadu polisi dros dro. Mae pryderon dwys am yr effaith mae'r sefyllfa yn ei gael ar bobl ifanc yn ein cymunedau. Mae gofyn i CSYM wirio y polisi cyfredol a gwneud newidiadau dros dro tra bod Llywodraeth Cymru yn dod i benderfyniad mwy parhaol.

The problem of second homes was discussed further and it was agreed to ask the IACC to adopt an interim policy. There are grave concerns about the impact the situation is having on young people in our communities. The IACC is required to check current policy and make temporary changes while the Welsh Government reaches a more permanent decision.

12 Gwelliannau Porthladd/Port Improvements

Cadarnhaodd y clerc ei bod wedi cysylltu a CSYM a'u bod wedi cadarnhau bydd cyfarfod yn fuan. Cytuno byddai Alan Wood yn mynychu'r cyfarfod ar ran y Cyngor Tref. Pwysleiswyd pwysigrwydd y porthladd a phryderon pobl lleol a defnyddwyr yr harbwr. Nodwyd siom nad oedd y cynghorwyr sirol yn rhoi pwysau digonol ar CSYM i weithredu.

Cytuno byddai Alan Wood yn anfon rhestr o gwestiynnau gan defnyddwyr y porthladd i'r clerch i'w hanfon ymlaen i swyddogion CSYM a threfnu cyfarfod pellach os na fydd atebion i'w cael. Pwysleiswyd siom eto bod oedi yn y gwaith trin angenrheidiol i didogelu adnoddau yn y porthladd.

Awgrymwyd bod aelodau'r pwyllgor economaidd yn mynychu sesiynnau briffio rhithiol ynglyn a datblygiad y fferm wynt arfordirol ac adrodd yn ol gydag unrhyw gyfleon posib ar gyfer yr harbwr a'r dref yn gyffredinol.

The clerk confirmed that she has contacted IACC and confirmed that a meeting will be held shortly. Agreed that Alan Wood would attend the meeting on behalf of the Town Council. The importance of the port and the concerns of local people and harbour users were emphasised. Disappointment was noted that county councillors were not putting sufficient pressure on the IACC to take action.

Agreed that Alan Wood would forward a list of questions from port users to the clerk to forward to IACC officers and arrange a further meeting if no answers are found. Disappointment was again emphasised that the necessary treatment works to safeguard resources at the port were delayed.

It was suggested that members of the economic committee attend virtual briefings on the development of the coastal wind farm and report back with any possible opportunities for the harbour and town in general.

13 Maes Parcio Porth Amlwch Port Car Park

Nodwyd pryderon am ddiogelwch wrth bod cerbydau yn mynd i fewn i'r maes parcio o'r cyfeiriad anghywir. Cytuno gofyn am brisiau am rwystrau pwrpasol i atal camddefnydd o'r gyffordd a chysylltu a CSYM i nodi bwriad y Cyngor Tref.

Safety concerns were noted as vehicles enter the car park from the wrong address. Agreed to request quotations for purposeful obstructions to prevent misuse of the junction and to contact IACC to note the Town Council's intention.

14 Seremoni Diolch Cymunedol/Community Thank You Ceremony

Wedi trafod cynnig Kevin Ellis, bu cytuno iddo gynnal trafodaethau cychwynnol i drefnu seremoni i gydnabod a diolch i'r gymuned am eu cyfraniad dros y 18 mis diwethaf.

After discussing Kevin Ellis' proposal, it was agreed that he would hold initial discussions to organise a ceremony to recognise and thank the community for their contribution over the past 18 months.

15 Jiwbili Platinwm 2022 Platinum Jubilee

Trafodwyd dathliadau cenedlaethol ar gyfer Jiwbili'r Frenhines 2022. Cytuno edrych ar y posibilrwydd o gyflwyno ceiniog (o bosib yn seiliedig ar geiniog Mynydd Parys) i blant yr ardal i gydnabod yr achlysur. Byddai trefnu partion ayyb yn gyfrifoldeb ar yr ardaloedd hynnu sydd am gynnal y fath ddathliadau.

National celebrations were discussed for the Queen's Jubilee 2022. Agreed to explore the possibility of presenting a coin (possibly based on the Parys Mountain penny) to the area's children in recognition of the occasion. Organising parties etc would be the responsibility of those areas wishing to hold such celebrations.

16 Cyngrhair Twrcelyn Alliance

Teimlai aelodau'r Cyngor nad oeddent yn cael gwybod am weithgareddau'r corff. Nododd Liz Wood ei bod wedi ei henwi yn drysorydd y corff ond nad oedd ganddi fynediad i'r cyfrifon a heb weld datganiad banc. Nododd ei bod wedi gofyn cwestiynnau tro ar ol tro ond nad oedd ymateb. Cytuno bod angen i'r Cyngor ofyn yn swyddogol. Bu Alan Wood gadarnhau ei fod wedi gofyn am gopiau o gofnodion y corff ac i gael mynychu cyfarfodydd ond nad oedd wedi derbyn ymateb ychwaith. Teimlai'r Cyngor dylid gysylltu a gofyn am grynodedd o'r hyn sydd wedi ei gyflawni ers sefydlu'r corff a'r cynlluniau am y dyfodol.

Cafwyd ddeall bod y corff wedi ei gofrestru bellach yn gwmni cyfyngedig Twrcelyn Alliance Ltd. Bu gofyn pwy oedd cyfarwyddwyr y cwmni a bu cynnig eu gwahodd i gwrdd a'r Cyngor i drafod pryderon yr aelodau.

Cytuno gwahodd cyfarwyddwyr y cwmni a'r Cadeirydd i gwrdd a'r Cyngor Tref. Cynnig Myrddin Owens, eilio Gareth Roberts, unfrydol cytuno.

Council members felt that they were not informed of the organisation's activities. Liz Wood stated that she had been named treasurer of the organisation but did not have access to the accounts or seen a bank statement. She noted that she had repeatedly asked questions but there was no response. Agreed that the Council needs to make an official request. Alan Wood confirmed that he had requested copies of the organisation's minutes and to attend meetings but had not received a response either. The Council felt that a summary of what had been achieved since the establishment of the body should be sought and plans for the future.

It was understood that the organisation was now registered as a limited company Twrcelyn Alliance Ltd. It was asked who the directors of the company were and was proposed to invite them to meet the Council to discuss members' concerns.

Agreed to invite company directors and Chair to meet with Town Council. Myrddin Owens motion, seconded Gareth Roberts, unanimously agree.

17 Cwestiynau i'r Cyngorwyr Sirol/Questions to the County Councillors

Nodwyd siom nad oedd cynrychiolydd yn bresennol eto. Bu Alan Wood ddiolch i Aled Morris Jones sydd yn ymateb drwy ebost ac yn rhoi pwysau ar swyddogion CSYM. Bu cydnabod bod Richard Jones wrth ei waith a bu cwestiynnu presenoldeb y cyngorwyr sirol yn gyffredinol ar draws ward Twrcelyn. Pwysleiswyd mai'r aelodau yma yw'r ddolen bwysig rhwng y Cyngorau Tref a Cymuned a'r Cyngor Sir i rannu gwybodaeth ac adrodd yn ol. Cynnigwyd eu bod yn cydweithio ar rota er mwyn sicrhau bod oleiaf un yn bresennol ym mhob cyfarfod.

Disappointment was noted that a representative was not yet present. Alan Wood thanked Aled Morris Jones who responds by email and puts pressure on IACC officers. It has been acknowledged that Richard Jones is at work and the presence of county councillors in general has been questioned across the Twrcelyn ward. It was emphasised that these members are the important link between the Town and Community Councils and the County Council to share information and report back. It was proposed that they work together on a rota to ensure that at least one is present at each meeting.

18 Gohebiaeth/Correspondence

Bu nodi bod unrhyw eitemau o ohebiaeth a dderbynir drwy ebost wedi eu hanfon ymlaen i'r aelodau wrth eu derbyn.

It was noted that any items of correspondence received by email were forwarded to members upon receipt.

19 Dyddiad y Cyfarfod Nesaf/Date of Next Meeting

Bydd cyfarfod nesaf y Cyngor Llawn i'w gynnal nos Fawrth Gorffennaf 27, 2021 am 7yh
The next Full Council meeting will be held Tuesday July 27, 2021 at 7pm.

Bu'r cyfarfod orffen am 20.40yh/*The meeting closed at 20.40pm.*

Liz Wood
Cadeirydd, Cyngor Tref Amlwch
Chair, Amlwch Town Council